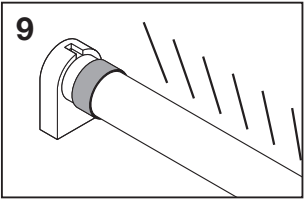
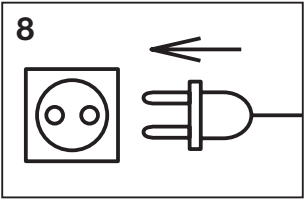
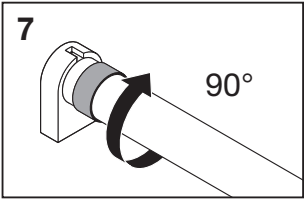
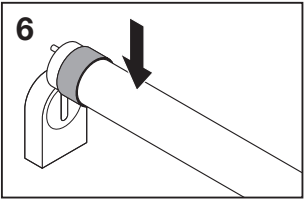
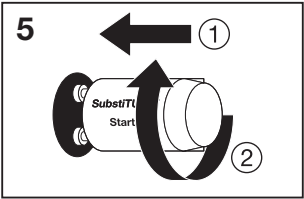
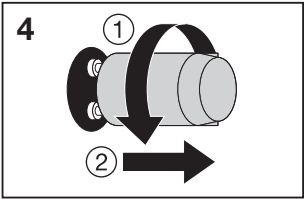
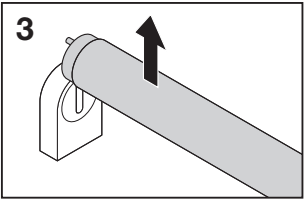
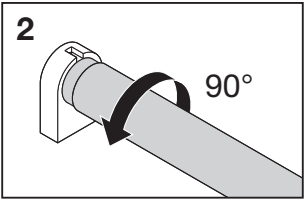
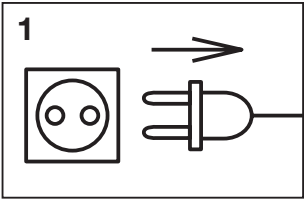
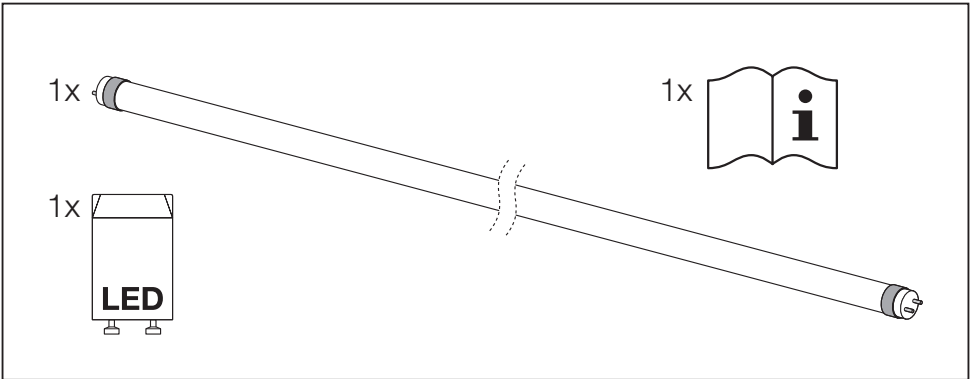
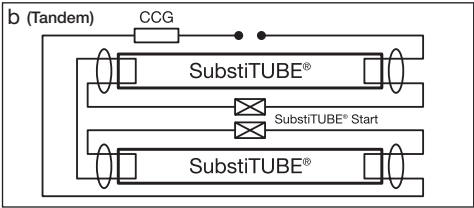
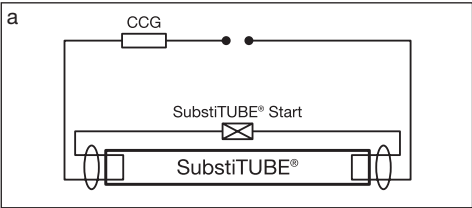


SubstiTUBE® STAR



SubstiTUBE® STAR

	Replacement of conventional T8 fluorescent tube on CCG ¹⁾	Maximum case temperature ²⁾ (Tc)	Storage temperature ³⁾ (Ts)	Ambient temperature ⁴⁾ (Ta)
LEDTUBE T8 EM S 600 6.6W 830	0.6 m = 18 W (a + b)	65°C	-20° ... 80°C	-20° ... 45°C
LEDTUBE T8 EM S 600 6.6W 840				
LEDTUBE T8 EM S 600 6.6W 865				
LEDTUBE T8 EM S 1200 15W 830	1.2 m = 36 W (a)			
LEDTUBE T8 EM S 1200 15W 840				
LEDTUBE T8 EM S 1200 15W 865				
LEDTUBE T8 EM S 1500 18.3W 830	1.5 m = 58 W (a)			
LEDTUBE T8 EM S 1500 18.3W 840				
LEDTUBE T8 EM S 1500 18.3W 865				



⊗ This lamp is designed for general lighting service (excluding for example explosive atmospheres). Since only lamp and starter are replaced there is no constructive modification to the luminaire. This lamp may not be suitable for use in all applications where a traditional fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted.

1) Replacement of conventional T8 fluorescent tube on CCG. 2) Maximum case temperature. 3) Storage temperature. 4) Ambient temperature. 5) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection. 6) Lamp suitable for 50Hz or 60Hz operation. 7) Lamp not suitable for emergency operation. 8) Dimming not allowed. 9) LED replacement starter.

⊗ Diese Lampe ist für generelle Lichtanwendungen vorgesehen (ausgeschlossen sind beispielsweise explosionsgefährdete Bereiche). Da lediglich Lampe und Starter ausgetauscht werden, erfolgt keine konstruktive Veränderung der Leuchte. Diese Lampe ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet, in denen eine herkömmliche Leuchtstofflampe verwendet wurde. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist begrenzter. Bei Zweifeln hinsichtlich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller konsultiert werden.

1) Ersatz von konventionellen T8 Leuchtstofflampen am KVG/CCG. 2) Maximale Gehäusestemperatur. 3) Lagertemperatur. 4) Umgebungstemperatur. 5) Lampe zur Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 6) Lampe ist für den Betrieb an 50Hz oder 60Hz geeignet. 7) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 8) Dimmen nicht erlaubt. 9) Austausch-Starter für LED.

⊗ Ce dispositif est conçu pour un service d'éclairage général (en dehors par exemple des atmosphères explosives). Vu que seuls l'ampoule et l'interrupteur sont remplaçables, il n'y a aucune modification de fabrication sur ce luminaire. Cette lampe peut ne pas être utilisable dans toutes les applications où un néon traditionnel a été utilisé. La fourchette de température de cette lampe est plus restreinte. En cas de doutes concernant la compatibilité de l'application, le fabricant de cette lampe devra être consulté.

1) Remplacement du tube fluorescent ordinaire T8 sur ballast conventionnels. 2) Température maximale du boîtier. 3) Température de stockage. 4) Température ambiante. 5) Lampe à utiliser dans un endroit sec ou sur un luminaire avec protection. 6) L'ampoule convient pour 50Hz ou 60Hz. 7) L'ampoule ne convient pas à un fonctionnement d'extrême urgence. 8) Sans gradation. 9) Remplacement du démarreur de LED.

⊗ Questa lampada è stata progettata per l'illuminazione generale (sono escluse ad esempio le atmosfere esplosive). Poiché sono stati sostituiti solamente la lampada e lo starter, non sono state apportate modifiche costruttive all'apparecchio di illuminazione. Questa lampada potrebbe non essere adatta per tutte le applicazioni previste con lampade fluorescenti tradizionali. Il campo di temperatura di questa lampada è infatti più limitato. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, consultare il produttore della lampada.

1) Sostituzione della lampada tubolare fluorescente T8 da su alimentatore convenzionale. 2) Massima temperatura dell'involucro. 3) Temperatura di stoccaggio. 4) Temperatura ambiente. 5) Lampada da utilizzarsi in ambienti asciutti, oppure protetta all'interno di un apparecchio di illuminazione. 6) Lampada adatta per il funzionamento a 50Hz o a 60Hz. 7) Lampada non adatta per il funzionamento di emergenza. 8) Dimmeraggio non consentito. 9) Starter di ricambio per LED.

⊗ Esta lâmpara ha sido diseñada para la iluminación general (excluyendo, por ejemplo, atmósferas explosivas). Como solo hay que reemplazar la lámpara y el cebador no se necesita modificar la luminaria. Es posible que esta lámpara no sea apta para todos aquellos usos en los que se ha utilizado una lámpara fluorescente tradicional. El rango de temperatura de esta lámpara es más limitado. En caso de duda respecto al uso pertinente, se debe consultar al fabricante de esta lámpara.

1) Reemplaza tubos fluorescentes T8 convencionales con ECC. 2) Temperatura máxima de la caja. 3) Temperatura de almacenamiento. 4) Temperatura de ambiente. 5) La lámpara deberá utilizarse en ambientes secos o en una luminaria que le ofrezca protección. 6) Lámpara apta para el funcionamiento a 50Hz o 60Hz. 7) La lámpara no es apta para el funcionamiento de emergencia. 8) No se permite regular. 9) Sustitución de estarter para LED.

⊗ Esta lâmpada foi concebida para utilização na iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas potencialmente explosivas). Uma vez que se procede, apenas, à substituição da lâmpada e do motor de arranque, não existe qualquer modificação construtiva na lâmpada. Esta lâmpada pode não ser adequada para ser utilizada em todas as aplicações, onde era utilizada uma lâmpada fluorescente convencional. A gama de temperatura desta lâmpada é mais restrita. Se tiver dúvidas sobre a aplicabilidade desta lâmpada, consulte o fabricante da mesma.

1) Substituição do tubo fluorescente convencional T8 no CCG. 2) Temperatura máxima da caixa. 3) Temperatura de armazenamento. 4) Temperatura ambiente. 5) A lâmpada deve ser utilizada num ambiente seco, ou num candeeiro que ofereça esta protecção. 6) Lâmpada apropriada para funcionamento a 50Hz ou 60Hz. 7) Lâmpada não apropriada para funcionamento a alta emergência. 8) Não é permitida a regulação da intensidade. 9) Arrancador de substituição do LED.

SubstiTUBE® STAR

Ⓜ Ο λαμπτήρας έχει σχεδιαστεί για γενικό φωτισμό (εκτός από εκρήξιμη ατμόσφαιρα παραδειγματος). Από την στιγμή που μόνο ο λαμπτήρας και το στάρτερ αντικαθίστανται δεν υπάρχει κατασκευαστική τροποποίηση στο φωτιστικό. Αυτή η λυχνία ενδέχεται να είναι ακατάλληλη προς χρήση σε όλες τις εφαρμογές για τις οποίες έχει χρησιμοποιηθεί παραδοσιακά λαμπτήρας. Το εύρος θερμοκρασιών αυτής της λυχνίας είναι πιο περιορισμένο. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή αυτής της λυχνίας σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες σχετικά με την καταλληλότητα της εφαρμογής.

1) Αντικατάσταση του συμβατικού λαμπτήρα φθορίου σε σύστημα CCG. 2) Μείγνιση θερμοκρασία δοχείου. 3) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 4) Θερμοκρασία περιβάλλοντος. 5) Η λυχνία πρέπει να χρησιμοποιείται υπό εφ'εξής συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 6) Λαμπτήρας κατάλληλος για λειτουργία σε 50 Hz ή 60 Hz. 7) Λαμπτήρας κατάλληλος για λειτουργία έκτακτης ανάγκης. 8) Δεν επιτρέπεται η ρύθμιση φωτεινότητας. 9) Εκκίνησης LED λαμπτήρων αντικατάστασης.

Ⓜ Deze lamp is ontwikkeld voor algemene verlichtingsvoorzieningen (uitgesloten bijvoorbeeld omgevingen met explosiegevaar). Omdat alleen de lamp en startelektrode zijn vervangen, hoeft de constructie van de armatuur niet te worden gewijzigd. Deze lamp is wellicht niet geschikt voor het gebruik bij alle toepassingen, waarvoor een conventionele fluorescentielamp wordt gebruikt. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Indien u twijfelt of deze lamp geschikt is voor de toepassing, dient u de fabrikant van deze lamp te raadplegen.

1) Ter vervanging van conventionele T8 TL-buis bij conventionele schakelinrichting. 2) Maximum kisttemperatuur. 3) Opslagtemperatuur. 4) Omgevingstemperatuur. 5) Lamp voor gebruik in droge ruimten of in een armatuur dat bescherming tegen vocht biedt. 6) Lamp geschikt voor 50Hz of 60Hz gebruik. 7) Lamp niet geschikt voor gebruik in noodsituaties. 8) Kan niet worden gedimd. 9) LED vervangen starter.

Ⓜ Denna lampa är konstruerad för allmänbelysning (omgivningar med explosionsrisk är exempelvis uteslagna). Eftersom endast lampen och drifdonet byts ut har armaturens konstruktion inte ändrats. Denna lampas skift eventuellt inte för alla användningar där traditionella lysör tilldågs har använts. Denna lampas temperaturområde är mer begränsat. Om du är osäker på om lampan lämpar sig för den användning du har tänkt dig bör du rådfråga lampans tillverkare.

1) Ersättning för konventionellt T8 lysör med CCG. 2) Maximal temperature hölje. 3) Förvaringstemperatur. 4) Omgivningstemperatur. 5) Lampas att skall användas i torra miljöer eller i en armatur som erbjuder skydd. 6) Lampan kan drivas med 50Hz eller 60Hz. 7) Lampan lämpar sig inte för nöddrift. 8) Dimming är inte tillåtet. 9) LED ersättare tändare.

Ⓜ Denna lamp on suunniteltu yleishuoltoä soilmälampoina (esimerkiksi räjähdysvaaralliset ympäristöt lukuun ottamatta). Valaisimen ei kohdistu muutostöitä, sillä vain lampu ja sytytin vaihdetaan. Tämä lampu ei välttämättä sovi käytettäväksi kaikissa niissä käyttökohteissa, joissa perinteistä loistevalaisin on käytetty. Tämän lampun lämpötila-alue on rajatumpi. Jos et ole varma käyttökohteen sopivuudesta, kysy neuvoa tämän lampun valmistajalta.

1) Korvaja T8 loistevalampulle, jota käytetään konventionaalisella kuitimella (CCG). 2) Kotelon korkein lämpötila. 3) Varastointilämpötila. 4) Ympäristön lämpötila. 5) Lampuun tulee käyttää kuivissa olosuhteissa tai suojaa tarpeessa valaisimessa. 6) Lampu soveltuu käytettäväksi 50 Hz tai 60 Hz taajuuksilla (CCG). 7) Lampu ei sovellu turvavalaisinkäyttöön. 8) Himmennys ei sallittua. 9) LED-lampun vaihtosytytin.

Ⓜ Denne pæren er designet for vanlig belysning (ekskludert for eksempel eksplosive atmosfærer). Siden kun pære og starter skiftes ut, er det ingen konstruktiv modifikasjon av armaturen. Denne pæren er muligens ikke egnet for bruk i alle applikasjoner der det har blitt brukt tradisjonelle lysør. Temperaturområdet til denne pæren er mer begrenset. Ved til angående applikasjonens egnethet bør pærens produsent rådspørres.

1) Utskifting av vanlig T8 lysør på CCG. 2) Maksimal kapslingstemperatur. 3) Lagringstemperatur. 4) Omgivelsestemperatur. 5) Pæren må brukes under tørre forhold eller i en lampe som gir beskyttelse. 6) Pæren passer for 50Hz eller 60Hz drift. 7) Pæren passer ikke for intens nöddrift. 8) Dimming ikke tillatt. 9) LED-starter, erstatning.

Ⓜ Denne lampen er designet til generell belysning (f.eks. er eksplosive atmosfærer udelukket). Da kun lampen og starteren udskiftes, foretages der ikke nogen konstruktionsmæssig ændring af armaturet. Denne lampe kan være uegnet til nogle applikationer, hvor et traditionelt lysstofrør har været i brug. Denne lampes temperaturområde er mere begrænset. I tilfælde af tvivl angående applikationens egnethed skal denne lampes fabrikant rådspørres.

1) Udsifting af konventionelt T8-lysstofrør på CCG. 2) Maksimum kabintemperatur. 3) Opbevaringstemperatur. 4) Omgivelsestemperatur. 5) Lyskilden skal bruges i tørre omgivelser eller i et armatur, som beskytter den. 6) Lampen er velegnet til drift med 50Hz eller 60Hz. 7) Lampen er ikke egnet til høj nöddrift. 8) Dæmpning er ikke tilladt. 9) LED-starter, udsiftingskomponent.

Ⓜ Tato zářivka je navržena pro běžné osvětlení (kromě např. výbušných prostředí). Poněvadž se mění pouze zářivka a startér, nedochází ke konstrukční změně svítidla. Toto svítidlo nemusí být vhodné pro všechny druhy použití, u kterých byly používány běžné zářivky. Rozsah teplot tohoto svítidla je omezený. Případné pochybnosti o vhodnosti použití byste měli konzultovat s výrobcem tohoto svítidla.

1) Výměna standardní T8 fluorescenční zářivky se standardním předřadníkem. 2) Maximální teplota krytu. 3) Skladovací teplota. 4) Teplota okolního prostředí. 5) Žárovku je možné používat pouze v suchých podmínkách nebo ve svítidle, které poskytuje dostatečnou ochranu. 6) Žárovka vhodná pro provoz při 50 Hz nebo 60 Hz. 7) Žárovka nevhodná pro nouzový provoz. 8) Bez funkce stmívání. 9) Náhradní Osram LED startér.

Ⓜ Данная лампа создавалась для целей общего освещения (за исключением случаев использования, например, во взрывоопасных зонах). В светильнике необходимы только замена лампы и стартера. Эта лампа может быть непригодна для использования во всех применениях, в которых используется обычная флуоресцентная лампа. Эта лампа имеет более узкий температурный диапазон. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения необходимо проконсультироваться с производителем данной лампы. 1) Замена лампы T8 длиной с электромагнитным ПРА. 2) Максимальная температура корпуса. 3) Температура хранения. 4) Температура окружающей среды. 5) Лампа должна использоваться в сухих условиях окружающей среды или в светильнике с защитой. 6) Лампа предназначена для работы при 50 Гц и 60 Гц. 7) Лампа не предназначена для аварийной эксплуатации. 8) Диммирование не разрешено. 9) Сменный стартер для светодиодной лампы.

Ⓜ A lámpa általános világítási célokra készült (kivéve például a robbanásveszélyes környezeteket). A lámpa és a gyújtó cseréje nem jár a lámpatest konstrukció megváltoztatásával. Elfordulhat, hogy ez a lámpa nem használható minden olyan helyzetben, ahol korábban hagyományos fénycsővet használtak. Ez a lámpa szükségbe hőmérséklet-tartományon rendelkezik. Ha kétsége merülne fel azt illetően, hogy a lámpa használható-e az adott körülmények között, forduljon a lámpa gyártójához.

1) Hagományos előtételt működtetett fénycsövek kiváltására alkalmas. 2) A burkolat maximális hőmérséklete. 3) Tárolási hőmérséklet. 4) Környezeti hőmérséklet. 5) A lámpa csak száraz környezetben vagy védelmet nyújtó lámpatestben használható. 6) A lámpa 50Hz és 60Hz hálózaton egyaránt használható. 7) A lámpa nem alkalmas vélszélvágatási üzembe. 8) Dimmelés nem engedélyezett. 9) LED cseregyújtó.

Ⓜ Lampas jest przeznaczona do obsługi ogólnej (z wyłączeniem, przykładowo, obszarów zagrożonych wybuchem). Wymianie podlega jedynie lampas i starter, nie wymaga modyfikacji konstrukcyjnej oświetlenia. Zarówno ta może być nieodpowiednia do zastosowań, w których wykorzystuje się tradycyjne świetlówki. Zakres temperatury żarówki jest bardziej ograniczony. W przypadku wątpliwości dotyczących zgodności żarówki do danego zastosowania należy skonsultować się z producentem.

1) Wymiennik do standardowej świetlówki fluorescencyjnej T8, na CCG. 2) Maksymalna temperatura obudowy. 3) Temperatura przechowywania. 4) Temperatura otoczenia. 5) Lampę można użytkować w suchych warunkach lub w oprawie zapewniającej odpowiednią ochronę. 6) Lampas odpowiednia do pracy z 50 Hz lub 60 Hz. 7) Lampas nie jest przeznaczona do pracy w warunkach podwyższonego zagrożenia. 8) Brak możliwości przyciemnienia. 9) Zapasowy zapłonnik LED.

Ⓜ Táto žiarivka je navrhnutá na bežné osvetlenie (okrem napr. výbušných prostredí). Pretože sa vymieňa len žiarivka a štartér, nie je potrebná žiadna konštrukčná úprava svietidla. Toto svietidlo nemusí byť vhodné na všetky druhy použitia, pri ktorých boli používané bežné žiarivky. Teplotný rozsah tohto svietidla je obmedzený. Prípadné pochybnosti o vhodnosti použitia by ste mali konzultovať s výrobcem tohto svietidla.

1) Výměna štandardnej fluorescenčnej žiarivky T8 so štandardným predradníkom. 2) Maximálna teplota krytu. 3) Skladovacia teplota. 4) Teplota okolitého prostredia. 5) Žiarovku používajte len v suchom prostredí alebo v svietidle, ktoré poskytuje dostatočnú ochranu. 6) Žiarivka vhodná na prevádzku pri 50 Hz alebo 60 Hz. 7) Žiarivka nevhodná na núdzový prevádzku. 8) Bez funkcie stmievania. 9) Náhradný Osram LED štartér.

Ⓜ Ta žarnica je oblikovana za splošno razsvetljavo (kar pa izključuje na primer eksplozivna ozračja). Ker samo žarnice in starter se spremenijo, ni konstruktivnih strukturnih sprememb svetilke. Ta sijalka morda ni primerna za vse aplikacije, kjer se uporabljajo tradicionalne fluorescentne sijalke. Temperaturni razpon te sijalke je bolj omejen. V primeru dvoma glede ustreznosti uporabe se o tem posvetujte s proizvajalcem te sijalke. 1) Zamenjava konvencionalne T8 fluorescentne cevi od na CCG. 2) Največja temperatura ohišja. 3) Temperatura shranjevanja. 4) Temperatura okolice. 5) Svetilko/sijalko je treba uporabljati v suhih razmerah ali v svetilu, ki zagotavlja zaščito. 6) Svetilka primerna za delovanje pri frekvenci od 50 Hz ali 60 Hz. 7) Svetilka ni primerna za delovanje pri nujnih primerih. 8) Zatemnjevanje ni dovoljeno. 9) Nadomestni zaganjalnik za LED.

Ⓓ Bu lamba geriek aycinlatma saġlamak iċin tasarlannıstır (örneġin patlayıcı ortamlar hariċ). SaĊede lamba ve starter deġiştirilirdi iġin amattırın yapisında hiĊbir deġiştiriklik olmmastır. Bu lamba, klasik bir floresan lambanın kulanıldiğı tüm uyğulmalar iġin uyğun olmayabilir. Bu lambanın sicaklık aralıđı daha kısıtlıdır. Uyğulamanın elverişliđi konusunda şüpheleriniz varsa bu lambanın üreticisine danıřmanız gerekir.

1) CCG üzerindeki klasik T8 floresan tüpünün deġiştirilmesi. 2) Maksimum kasa sicaklıđı. 3) Saklama sicaklıđı. 4) Ortam Sicaklıđı. 5) Lamba kuru yerlerde veya kurumalı aydınlatmalarda kulanılmaldır. 6) Lamba 50Hz veya 60Hz iřletime uyğundur. 7) Lamba acil durum iřletimine uyğun deġildir. 8) Karartma yasaktır. 9) LED deġiřtirme starteri.

Ⓔ Izvor svjetlosti je dizajniran za opću rasvjetu (iskljuċujući primjerice eksplozivne atmosfere). Budući se mijenja samo žarulja i starter, nije potrebna konstruktivna modifikacija svjetiljke. Ova svjetiljka mođna neće biti pogodna za korištenje u svim primjenama gdje se koriste tradicionalne fluorescentne svjetiljke. Raspon temperatura ove svjetiljke je ograniċeniji. U sluċaju sumnje u pogledu prikladnosti primjene, potrebno je konzultirati proizvođača ove svjetiljke.

1) Zamjena za konvencionalne T8 fluorescentne cijevi i konvencionalne priġušnice. 2) Maksimalna temperatura kućišta. 3) Temperatura skladištenja. 4) Temperatura okoliša. 5) Źarulja se mođe koristiti u suhim uvjetima ili u svjetiljki koja pruža zařtitu. 6) Źarulja pogodna za rad na 50 Hz ili 60 Hz. 7) Źarulja nije pogodna za rad u protupaniċnoj rasvjeti. 8) Regulacija nije dozvoljena. 9) Źarnjenski starter LED.

Ⓕ Aceasta lampă este proiectată pentru iluminat general (cu excepția, de exemplu, a mediilor explozive). Deoarece se schimbă doar lampă și starterul, corpul de iluminat nu necesită modificări. Este posibil ca această lampă să nu fie indicată pentru utilizare în toate aplicațiile în care se folosesc lămpi fluorescente tradiționale. Intervalul de temperatură al acestei lămpi este mai restrâns. În caz de incertitudine cu privire la aplicabilitate consultați fabricantul acestei lămpi.

1) Variante de înlocuire a tuburilor fluorescente clasice T8 care funcționează cu balast electromagnetic. 2) Temperatura maximă a carcasei. 3) Temperatura de depozitare. 4) Temperatura ambientală. 5) Lampă pentru uz în mediu uscat sau într-un corp de iluminat care asigură protecție. 6) Lampă funcționează la 50 Hz sau la 60 Hz. 7) Lampă nu este potrivită pentru funcționare de urgență. 8) Nu se poate regla intensitatea luminoasă. 9) Starter înlocuire LED.

Ⓖ Тазі лампа є предназначена за общо освєтлення (с изключєнієм наприклад на експлозивні атмосфєри). Тїй катє сє подмєняє самє лампата і стартера, тє освєтєлїтєльное тїєло нє сє мєняє конструктивнє. Тазі лампа мєжє дє нє є подхєдїащє за всїчкї приложєнія, при кєитє є бїла ізполєзована традицїонната флуорєсцентна лампа. Температурнїй дїалєзон на тазї лампє є пє-огрєчєнїй. В слूай на смєнєніє относнє прїгодностї за опрєдєлєно приложєніє трїбєва дє сє отпрїавї запитанє кїм прїзводїтєлїя.

1) Замєстєвєт конвєнцїоналнї Т8 лумїнесцентнї лампї при рєботє с дрєслє. 2) Мєксїмална температурє на кутіятї. 3) Темперєтурє на сьрїанєнїє. 4) Окєлїна температурє. 5) Лампа за упрєбрє при сухїх условїях ілї є освєтїлїтєно тїєло, кєитє осїгурєвє защїта. 6) Лампа подхєдїащє за рєботє на 50 Hz ілї 60 Hz. 7) Лампа нєподхєдїащє за аварїєннє освєтлєніє. 8) Нє є пєзволєно дїмїранє. 9) Рєзєрвєн стартер за LED освєтлєніє.

Ⓖ See lamp on loodud tavaisels valgustamiseks (kaasa arvatud nt plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks). Kuna välja vahetatakse ainult lamp ja starter, ei kaasnє sellega valugusti ehituslikult muutmist. See lamp ei pruugi sobida kõikideks sellisteks rakendusteks, milleks kasutatatakse traditsioonilis pæevavalgustilampe. Selle lambi temperatuurivahemik on palju piiratum. Juhul, kui kahtlete selle lambi sobivuses teie rakenduse jaoks, tuleks konsulteerida lambi tootjaga.

1) Tavaiselt T8 fluorestentslambi varuosa CCG jagaks. 2) Maksimaalne korpus temperatuur. 3) Ladustamistemperatuur. 4) Keiskonnatemperatuur. 5) Pirmi tuleb kasutada kuivades tingimustes või keiskonnas pakkuvas lambis. 6) Lamp sobib kasutamiseks sagedusega 50 Hz või 60 Hz. 7) Lamp ei sobi kasutamiseks kõrges prioriteediga hädavalgustakordades. 8) Hõmardamine ei ole võimaldatud. 9) LEDi varustarter.

Ⓖ Ši lampa skirta įprastiniam apšvietimui (pvz., išskyrus sprogių aplinką). Kai pakeičiama lampa ir starteris, kiti šviestuvo modifikavimai negalimi. Ši lampa galėtų netikti naudoti visur, kur naudojamos įprastos luminescencinės lempos. Šios lempos temperatūros diapazonas yra labiau apribotas. Jei abejojate dėl to, ar ši lampa tinka naudoti, pasitarkite su šios lempos gamintoju.

1) Atitinkmuo T8 luminescencinės lempos skirtos darbu su mechaniniu droseliu. 2) Maksimali dėžės temperatūra. 3) Sandėliavimo temperatūra. 4) Aplinkos temperatūra. 5) Lempa naudoti sausomis sąlygomis arba šviestuve su apsauga. 6) Lampa tinkama 50 Hz ar 60 Hz dažniams. 7) Lampa netinkama avariniam apšvietimui. 8) Regulavimas (DIM) neleidžiamas. 9) Avarinis LED starteris.

Ⓖ Ši lampa ir izstrādātā vispārīgiem apgaismošanas pakalpojumiem (nēiekļauj, piemēram, sprādzienbīstamās atmosfērās). Tā kā tikai lampa un starteris ir aizvietoti, nav pārveidojumu gaismekļa konstrukcijā. Šī spuldze var nebūt piemērota izmantošanai visās ierīcēs, kurās parasti izmanto fluorescējošās spuldzes. Šīs spuldzes temperatūras diapazons ir ierobežotāks. Šaubu gadījumos, saistībā ar ierīces atbilstību nepieciešams sazināties ar spuldzes ražotāju.

1) Tradicionālā T8 luminescējošo cauruli CCG. 2) Maksimālā ietvara temperatūra. 3) Uzglabāšanas temperatūra. 4) Apkārtnējas vides temperatūra. 5) Spuldzi jāizmanto sausos apstākļos vai gaismekli, kas nodrošina aizsardzību. 6) Lampa piemērota 50 Hz vai 60 Hz darbībai. 7) Lampa nav piemērota nopietnu ārkārtas situāciju darbībai. 8) Nav atļauts aptumšot. 9) LED nomainās starteris.

Ⓖ Ova lampa je dizajnirana za opšte usluge osvetljenja (isključujući, na primer, eksplozivne atmosfere). Pošto se menja samo lampa i starter, nema modifikacija u konstrukciji svjetiljke. Ova svjetiljka mođna neće biti prikladna za upotrebu u svim primenama gde se koriste tradicionalne fluorescentne lampe. Opseg temperatura ove svjetiljke je ograniċeniji. U sluċaju sumnje u pogledu prikladnosti primene, potrebno je konzultovati proizvođača ove svjetiljke.

1) Zamena konvencionalne T8 fluorescentne cevi od na CCG. 2) Maksimalna temperatura kućišta. 3) Temperatura skladištenja. 4) Temperatura okoline. 5) Šijalica mođda se je koristiti u suvim uslovima ili u svjetiljki koja pruža zařtitu. 6) Svetiljka pogodna za rad pri frekvenciji od 50 Hz ili 60 Hz. 7) Svetiljka nije prikladna za rad u hitnim sluċajevima. 8) Zatamnivanje nije dopušteno. 9) Zamenski starter LED.

Ⓖ Ця лампа розроблена для освітлення загального призначення (за винятком випадків вибухонебезпечного середовища). Оскільки замінюються лише лампа і пусковий пристрій, то не відбувається жодних конструктивних змін світильника. Ця лампа може не підходити для застосування за усіх умов, коли використовуються традиційна лампа денного світла. Дїалєзон температурї роботи цїєї лампї бїльш обмежєний. Якщо ви сумнїваєтещє щєдє вїдповїдностї спєсєбє вїкорїстаннїя, проконсультуйтещє з виробником цїєї лампї.

1) Замїна стандартнїй флуорєсцентнїй трубки Т8 на стандартнїй ПРА. 2) Максїмална температурє корпусу. 3) Темперєтурє зберїганнїя. 4) Темперєтурє оточуючєго середовїща. 5) Лампа прїзначєна для вїкорїстаннїя в сухїх умовєх або в свїтїльнїку, обладнанєму засобамї захїсту. 6) Лампа розрохована для експлуататї при 50 Гц або 60 Гц. 7) Лампа нє розрохована для рєботї за вїсокоаварїєннїх умов. 8) Дїмїрування нє дозволєється. 9) Пусковий прїстрїй для замїни свїтїлєдїєдє.

Ⓖ Бул шам жалпы жарык берү қызметі үшін арналған (мысалы: жарылу атмосферасынан басқа). Шам мен стартер ауыстырылатындықтан, шамдалға құрылымдық түрлендіру жасалмайды. Бул шамды өдеттегі люминесценция шамы қолданылатын барлық қолданбаларға пайдалану қолайлы болмайды. Бул шамның температура ауқымы кебірек шектелген. Қолданбаға үйлесімділігіне қатысты күменді жағдайда осы шамның өндүрісінен кеңес алған жөн.

1) CCG-де конвекциялық T8 люминесценция шамын ауыстыру. 2) Максимальды корпус температурасы. 3) Сақтау температурасы. 4) Қоршаған орта температурасы. 5) Шам құрғақ жағдайда немесе қорғаныс бар шамдал ішінде қолданылуы тиіс. 6) Шам 50 Гц немесе 60 Гц жиымына қолайлы. 7) Шам тәтеңше жағдай жиымына қолайлы емес. 8) Жарықты азайтуға рұқсат етілмейді. 9) ЖД ауыстыру стартері.



Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection⁵⁾



Lamp suitable for 50Hz or 60Hz operation⁶⁾



Lamp not suitable for emergency operation⁷⁾



Dimming not allowed⁸⁾



LED replacement starter⁹⁾



FR Les ampoules et tubes et leurs accessoires se recyclent



LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com

Ⓖ LEDVANCE Ltd, Aquila House
Delta Crescent, Westbrook, Warrington
WA5 7NR, United Kingdom

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

C10449057
G11442206

29.04.22